

26-27

Guía de la asignatura EN LÍNEA



ITALIANO SUPERIOR C1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04900047

UNED

INDICE

INTRODUCCIÓN

OBJETIVOS

EQUIPO DOCENTE

CONTENIDOS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

METODOLOGÍA

EVALUACIÓN

TUTORIZACIÓN

IGUALDAD DE GÉNERO

INTRODUCCIÓN

El nivel C1 de UNED Idiomas constituye un curso de maduración y ampliación de los contenidos del nivel avanzado (B2) y se corresponde con el nivel de usuario competente de dominio operativo eficaz (C1) del *Marco común europeo de referencia para las lenguas*. En este nivel el alumnado es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y de cierta dificultad, así como reconocer en ellos sentidos implícitos; sabe expresarse de forma fluida y espontánea y sin mayores muestras de esfuerzo en cualquier contexto conversacional; puede producir textos orales y escritos cohesionados y coherentes de cualquier tipología, utilizando diversas variedades de la lengua y un léxico amplio.

En relación con el Nivel Avanzado, el nivel C1 supone una acentuada progresión en fluidez, precisión y corrección, tanto gramatical y léxica. Se llega a utilizar un amplio vocabulario espontáneamente, sin esfuerzo ni reformulaciones; a apreciar el uso de expresiones idiomáticas y coloquiales y a controlar el uso de la ironía y del humor.

OBJETIVOS

El objetivo general de este curso es que el alumnado adquiriera el nivel C1 según se establece en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER) del Consejo de Europa.

Este curso tiene los siguientes objetivos específicos:

Comprensión oral

- Comprender discursos extensos incluso cuando no estén estructurados con claridad y cuando las relaciones estén sólo implícitas y no señaladas explícitamente.
- Comprender sin esfuerzo programas de televisión y películas.

Comprensión escrita

- Comprender textos largos y complejos de carácter literario, apreciando distinciones de estilo y matices del lenguaje.
- Comprender artículos especializados e instrucciones técnicas largas, aunque no se relacionen con la propia especialidad.

Interacción oral

- Expresarse con fluidez y espontaneidad sin tener que buscar de forma muy evidente las expresiones adecuadas.
- Utilizar el lenguaje con flexibilidad y eficacia para fines sociales y profesionales.
- Formular ideas y opiniones con precisión y relacionar correctamente las intervenciones con las de los demás hablantes.

Expresión oral

- Presentar descripciones claras y detalladas sobre temas complejos, desarrollando ideas concretas y terminando con una conclusión apropiada.

Expresión escrita

- Expresarse correctamente en textos claros y bien estructurados.
- Escribir sobre temas complejos en cartas, redacciones o informes.
- Seleccionar el estilo apropiado en base al receptor del mensaje.

Traducción e interpretación

- Interpretar correctamente textos de diversa tipología, comprendiendo incluso matices ligeros de significado.
- Crear traducciones autónomas que reflejen de manera apropiada los significados del texto, prestando atención al estilo.

EQUIPO DOCENTE

Coordinador	Contacto	Horario
Jennifer Lertola	91 398 7281 jlertola@flog.uned.es	Martes, 12:00-13:00

CONTENIDOS**Temario****CONTENUTI COMUNICATIVI**

- Comunicare in un registro colloquiale
- Esprimere enfasi in base al contesto
- Esprimere sorpresa e rabbia
- Difendere la propria posizione e mettere in discussione quella degli altri
- Esprimere opinioni complesse in modo enfatico
- Utilizzare latinismi di uso comune
- Obiettare, contraddire, ribattere
- Capire testi di narrativa contemporanea
- Raccontare fatti passati
- Evitare la volgarità
- Esprimere opinioni e dubbi
- Parlare di sport
- Esprimere intenzioni, consigli e desideri presenti e passati
- Riconoscere alcune varianti regionali dell'italiano

- Fare ironia
- Esprimere emozioni, comandi, concessioni, auguri, speranze, dubbi, ipotesi
- Fornire descrizioni e narrazioni precise e coese di un evento o di una serie di eventi
- Usare aggettivi ricercati per descrivere positivamente o negativamente una persona, una cosa, un luogo
- Esprimere previsioni ed intenzioni future nel passato in modo più accurato
- Esprimere rammarico e lamentele per eventi passati, presenti o futuri in modo più accurato
- Usare alcuni aggettivi come intensificatori di altri elementi della frase
- Acquisire consapevolezza di alcune forme “scorrette” diffuse nell’italiano colloquiale
- Usare dei giochi di parole
- Riconoscere le differenze di significato delle parole omografe
- Fare esclamazioni, esprimere dubbi e desideri, dare ordini
- Usare frasi enunciative
- Esprimere la causa e la temporalità in modo implicito
- Usare forme cristallizzate
- Descrivere e definire le persone in base all’aspetto
- Usare espressioni idiomatiche derivanti dalla gestualità
- Descrivere un genere musicale
- Esprimere un parere o una preferenza
- Enfatizzare un elemento del discorso
- La pronuncia con raddoppiamento fonosintattico
- Commentare delle statistiche
- Esprimere ipotesi
- Esprimere un concetto in modo ridondante
- Esprimere un parere in forma attenuata
- Rafforzare un concetto
- Comprendere il significato ed usare neologismi
- Usare forme idiomatiche per intensificare gli aggettivi
- Riprodurre enunciati passati contenenti comandi ed espressioni relative al tempo
- Parlare del proprio rapporto con l’apprendimento linguistico

GRAMMATICA E LESSICO

- La formazione del superlativo degli aggettivi mediante i prefissi arc-, stra-, super- e iper-
- I prefissi accrescitivi con verbi e avverbi
- Il futuro semplice e anteriore in frasi negative
- Il congiuntivo nelle frasi dislocate
- La frase scissa esplicita e implicita
- La frase pseudoscissa

- La frase scissa interrogativa e temporale
- L'uso dei tempi passati dell'indicativo
- Il trapassato remoto
- La concordanza dei tempi al congiuntivo (anteriorità)
- I verbi difettivi del participio passato
- La concordanza dei tempi con la principale al condizionale presente
- La frase implicita con la principale al condizionale presente
- Usi regionali dei verbi essere / stare (centrosud) e avere / tenere (sud)
- Il congiuntivo esortativo, dubitativo e ottativo nelle frasi indipendenti
- Usi del participio presente e passato
- Il participio passato in alcune espressioni idiomatiche
- Il participio passato nelle subordinate implicite
- L'aggettivo Bello
- Differenza tra l'uso del futuro semplice e del condizionale passato per esprimere la posteriorità
- Il congiuntivo imperfetto e trapassato retti da un verbo al condizionale passato
- Gli intensificatori Bello e Buono
- Il Che polivalente
- Il Che polivalente di tempo e di luogo
- I pronomi relativi doppi Chi e Quanto
- Varianti linguistiche e stilistiche del periodo ipotetico
- Frase temporali e causali introdotte da Se
- L'infinito presente e passato
- Il gerundio assoluto (presente e passato)
- Il gerundio in forme cristallizzate
- La posizione del soggetto con il gerundio
- La parola Ancora
- L'infinito retto dalle preposizioni Da e Per
- La dislocazione a destra
- L'uso dell'avverbio Addirittura
- Altri usi particolari della preposizione Da
- Il periodo ipotetico con ipotesi in forma implicita
- I connettivi ipotetici
- Il non pleonastico
- Le espressioni Non solo... ma anche, Non è che... però
- Usi dei segnali discorsivi
- I superlativi idiomatici

- Alcuni verbi pronominali
- L'imperativo nel discorso indiretto
- Usi particolari dell'avverbio Tanto

Nota: Puesto que los materiales didácticos de UNED Idiomas son materiales recomendados, esta lista es meramente orientativa. En los exámenes se exigirán los contenidos correspondientes al nivel C1 según el MCER.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788861825062

Título:NUOVO ESPRESSO 5null

Autor/es:

Editorial:: ALMA

Massei, G. e R. Bellagamba. NUOVO ESPRESSO 5 corso di italiano. ALMAEDIZIONI

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

CARRERA DÍAZ, Manuel. *Manual de gramática italiana*. Barcelona: Ariel.

CARRERA DÍAZ, Manuel. *Curso de lengua italiana*. Barcelona: Ariel.

SABATINI, Francesca. *Lezione di italiano (grammatica, storia, buon uso)*. Milano: Mondadori.

SERIANNI, Luca. *Italiano. Grammatica, sintassi, dubbi*. Milano: Garzanti.

Diccionarios

ARQUÉS, R. y PADOAN, A. (2012): *Il grande dizionario di spagnolo: Spagnolo-Italiano, Italiano-Español*. Bologna: Zanichelli. (Bilingüe)

ZINGARELLI, N. (2018). *Lo Zingarelli. Vocabolario della lingua italiana*. Bologna: Zanichelli. (Monolingüe)

Existe también la posibilidad de consultar on line:

- el diccionario monolingüe en seis volúmenes de la enciclopedia Treccani:

<https://www.treccani.it/vocabolario/>

- el Grande Dizionario Hoepli de Aldo Gabrielli:

https://www.grandidizionari.it/Dizionario_Italiano.aspx

Lecturas sugeridas

MORAVIA, A. (1929). *Gli indifferenti*. Milano: Bompiani.

PAVESE, C. (1949). *La bella estate*. Milano: Mondadori.

TABUCCHI, A. (1985). *Piccoli equivoci senza importanza*. Milano: Feltrinelli.

Material para el desarrollo autónomo de las competencias orales

M. Sanfilippo, F. Carlucci y F. Ruggeri. *Ascolta e racconta*. Madrid: UNED (en prensa)

Dispondrán de más información y recursos en el curso virtual de la asignatura.

METODOLOGÍA

En este nivel C1 la adquisición del grado de destreza requerido en el uso de la lengua italiana exige constancia en el estudio y práctica autónoma en los diferentes aspectos de la lengua que pueden adquirirse trabajando con los materiales didácticos y de la plataforma virtual. Se recomienda pulir aspectos del léxico y estructuras que presentan mayores interferencias con la lengua materna. Para esto, la plataforma virtual ofrece materiales de tipo contrastivos, que ayudan a entender mejor semejanzas y diferencias entre los dos idiomas.

La matrícula en esta modalidad **no** incluye el acceso a las clases presenciales de idiomas en los centros asociados (para disponer de este servicio es necesario matricularse en la modalidad semipresencial).

Al tratarse de **enseñanza a distancia exclusivamente en línea**, la metodología es diferente a la del resto de cursos presenciales.. A pesar de la flexibilidad que supone un curso en línea, se espera una participación activa del alumnado para que complete las actividades propuestas, lo que dota al proceso de enseñanza-aprendizaje de mayor flexibilidad, pero, al mismo tiempo, supone un esfuerzo adicional por parte del alumno a la hora de organizar su tiempo de estudio. Dentro de las posibilidades de cada uno, se recomienda fijarse un horario de estudio autónomo para realizar algún ejercicio, lectura o actividad cada semana.

Este curso se imparte a través de **la plataforma virtual**, donde se encuentra el aula virtual de la asignatura, con los Foros y la posibilidad de interaccionar con profesores y compañeros/as; material didáctico complementario al manual del curso y actividades que trabajan las cuatro destrezas comunicativas (leer, escribir, escuchar y hablar); enlaces a otros materiales en la web e documentos didácticos de interés. Este material sirve como material de apoyo para preparar la asignatura.

El alumnado encontrará en la plataforma virtual otros elementos importantes para su aprendizaje: **foros** y otras herramientas a través de los cuales comunicarse con su tutor/a y con sus compañeros/as, así como **actividades de autoevaluación** para poder comprobar si está alcanzando los objetivos fijados.

La comunicación, en su totalidad, se realizará a través de la plataforma virtual, siendo responsabilidad del alumno informarse de los eventos importantes (fechas de los exámenes escritos y orales, fechas de entrega de las tareas, fechas de las webconferencias, etc.) a través de la misma.

EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

Las pruebas escritas están compuestas por dos pruebas distintas que se realizan en sesiones distintas: *Comprensión lectora* y *Expresión escrita*. Cada prueba escrita se evalúa de manera independiente; no se realiza media entre ellas. Las preguntas relacionadas con el *Uso de la lengua*, en su caso, formarán parte de la prueba de *Comprensión lectora*.

En los cursos de UNED Idiomas, los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, las dos pruebas escritas (*Comprensión lectora* y *Expresión escrita*) se realizan presencialmente en los Centros Asociados.

Para cada una de las dos pruebas escritas, se proporcionan dos fechas de examen (tal y como figuran en el calendario de exámenes publicado en la página web de UNED Idiomas). El alumnado podrá presentarse a la que le resulte más conveniente pudiendo presentarse únicamente a una de ellas. Es responsabilidad del estudiante comprobar en su Centro Asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a otro centro para realizar las pruebas escritas; por ejemplo, en Madrid, el alumnado se asigna a los centros de zona por apellidos y en algunos centros asociados el alumnado se examina en aulas de examen pero no en el propio centro.

Descripción de las pruebas orales

El examen oral también está compuesto por dos pruebas orales que evalúan dos competencias distintas: *Comprensión auditiva* y *Expresión e interacción oral*. Cada una de ellas se evalúa de manera independiente; no se calcula nota media entre ambas.

En la modalidad semipresencial, las pruebas orales se realizan en el Centro Asociado. Se recomienda consultar con el Centro Asociado correspondiente para obtener más información.

En la modalidad en línea, las pruebas orales se realizarán mediante la aplicación E-Oral.

Para garantizar la calidad de los procesos de evaluación, los exámenes orales deberán ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni a utilizarlas para fines distintos de la evaluación del rendimiento del alumnado. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final) 25

Tareas

Evaluación mediante la lectura y comprensión de 3 textos auténticos que reflejen un uso real y variado del idioma. La extensión aproximada de ambos textos es de 3.500 palabras en total.

Preguntas: la prueba consta de un total de 30 preguntas de opción múltiple, con tres opciones de respuesta: a, b y c. Solo una será correcta.

Duración del examen (minutos)	120
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	0.33
Descuento fallo	0.11
Nota mínima para aprobar	5

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final)	25
Tareas	

Producción de 2 textos de diferente tipología que reflejen una estructura compleja, un uso preciso del vocabulario, un grado de elaboración y una capacidad de argumentación adecuados al nivel.

Cada texto deberá tener una extensión aproximada de 250 palabras.

Duración del examen (minutos)	120
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

PRUEBA ORAL

Prueba oral - Comprensión auditiva

Comprensión auditiva (% nota final)	25
Tareas	

Evaluación de la comprensión oral mediante la escucha de 3 audios que representen situaciones complejas y usos avanzados del idioma. Cada audio podrá reproducirse un máximo de 2 veces y tendrá una duración de entre 5 y 6 minutos.

La prueba constará de un total de 30 preguntas de opción múltiple, con tres opciones de respuesta: a, b y c. Solo una será correcta.

Las pruebas orales deben grabarse para permitir una evaluación objetiva y revisable.

Duración del examen (minutos)	50
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	0.33
Descuento fallo	0.11
Nota mínima para aprobar	5

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final)

25

Tareas

Evaluación mediante un monólogo seguido de tareas de interacción guiada, en las que se espera un discurso estructurado, fluido y adecuado a contextos comunicativos complejos.

a. Expresión: Un monólogo de una duración de 5-6 minutos. Se propondrá un tema y se concederán 3 minutos para organizar las ideas. La persona candidata no podrá leer la respuesta ni utilizar notas durante la intervención.. **IMPORTANTE** alcanzar el tiempo mínimo indispensable.

b. Interacción: Consistirá en 2 preguntas de interacción guiada. La respuesta a cada pregunta deberá tener una duración aproximada de 1:30-2 minutos. Es obligatorio contestar inmediatamente después de escuchar la pregunta: no se permite la preparación previa.

Las pruebas orales deben grabarse para permitir una evaluación objetiva y revisable.

Duración del examen (minutos)

18

Instrucciones en español

En el idioma

Valor acierto

0

Descuento fallo

0

Nota mínima para aprobar

6

Cómo se obtiene la calificación

La calificación será de **APTO/NO APTO, sin calificación numérica**. Para obtener la calificación de APTO en el nivel, el alumnado deberá haber obtenido dicha calificación en **todas** las destrezas (no se compensan unas destrezas con otras). En caso de no aprobarlas todas, la calificación de la destreza o destrezas superadas en la convocatoria ordinaria se conservará para la convocatoria extraordinaria de septiembre. En esa convocatoria extraordinaria solo tendrá que volver a presentarse a la parte o partes no superadas o a aquellas a las que no se haya presentado en la convocatoria ordinaria.

Revisiones. Las solicitudes de revisión de las pruebas realizadas en las convocatorias ordinaria y extraordinaria deben enviarse mediante la aplicación de revisión de exámenes. El alumnado dispondrá de un plazo de siete días naturales, contados desde el día después de la publicación de las notas en la Secretaría Virtual de la UNED, para solicitarla mediante dicha aplicación.

En ningún caso las solicitudes de revisión deberán plantearse en los foros del curso o por correo electrónico. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada e incluir las razones por las cuales el estudiante considera que la calificación obtenida debe ser revisada; las solicitudes carentes de argumentación no serán admitidas.

No se proporcionará retroalimentación sobre las pruebas que estén calificadas con APTO. Tampoco se proporcionará retroalimentación sobre las pruebas calificadas con NO APTO, salvo que se haya seguido el proceso de revisión conforme a la normativa de la UNED.

IMPORTANTE: No se atenderán solicitudes fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado. Una vez recibida la respuesta del profesorado corrector, si la persona solicitante sigue en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión. Para ello deberá rellenar el formulario disponible en la página web de UNED Idiomas y enviarlo al correo direccion.cuid@adm.uned.es.

CERTIFICACIÓN: El alumnado de UNED Idiomas podrá obtener de forma gratuita y en línea el certificado con sus calificaciones en cada una de las cuatro destrezas mencionadas una vez que se hayan emitido las actas. Para obtener información sobre el procedimiento de descarga del certificado, deberá consultarse la página web de UNED Idiomas).

TUTORIZACIÓN

Dentro del curso virtual de la plataforma educativa, el alumnado contará con el apoyo de los Tutores en línea y Tutores de conversación, que ayudan a los alumnos matriculados, contestando a las dudas relacionadas con el funcionamiento del curso en general, al mismo tiempo que proponen y corrigen redacciones mensualmente y proponen prácticas orales por videoconferencia. El alumnado podrá plantearlas en el “Foro de consultas generales” y en los foros dedicados a cada unidad del curso. Se recomienda encarecidamente, antes de

escribir un mensaje en dicho foro, revisar y comprobar que sus dudas no hayan sido respondidas ya, para no repetir mensajes.

La tutorización académica se llevará a cabo a través del curso virtual de esta asignatura. Por lo tanto, no se atenderá a cuestiones docentes realizadas a través del correo electrónico del Equipo Docente. Los tutores en línea no atienden durante las fiestas de Navidad, Semana Santa ni verano.

Para la consulta de otras cuestiones particulares, puede contactar con la coordinadora. Dispone de los datos en la sección equipo docente.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.